

**Z Á P A D O Ā Ā E S K Á U N I V E R Z I T A V P L Z N I**  
**F a k u l t a f i l o z o f i c k á**  
**K a t e d r a r o m á n s k ý c h j a z y k ů**

**PROTOKOL O HODNOCENÍ DIPLOMOVÉ PRÁCE**  
**(Posudek oponenta)**

Práci předložil(a) student(ka): **Bc. Simona Podlesáková**

**Název práce: Le point de vue des bourreaux dans La mort est mon métier et dans les Bienveillantes**

Oponoval: Mgr. Lucie Divišová, PhD.

1. CÍL PRÁCE (uved'te, do jaké míry byl splněn):

Cílem práce bylo porovnat dva rozdílné autorské přístupy k tématu šoa z opačného pohledu, než jsme zvyklí – z perspektivy „katů“ (jak autorka uvádí v názvu práce – „Le point de vue des bourreaux“). Jedná se o dílo Laskavé bohyně J. Littella a Smrt je mým řemeslem R. Merleho. Tento cíl naplněn nebyl – práce zůstala nedokončena (druhému dílu jsou věnovány pouhé 3 strany z celku DP).

2. OBSAHOVÉ ZPRACOVÁNÍ (náročnost, tvůrčí přístup, proporcionalita teoretické a vlastní práce, vhodnost příloh apod.):

Autorka si zvolila téma literárního zpracování u otázky viny (kriminální, morální, politické, metafyzické) z doby 2. světové války, a to u dvou děl, která již od doby svého vzniku vzbuzují polemická stanoviska. V dokončené první části práce se diplomantka snaží o teoretické uchopení problému a následnou analýzu prvního z románů.

3. FORMÁLNÍ ÚPRAVA (jazykový projev, správnost citace a odkazů na literaturu, grafická úprava, přehlednost členění kapitol, kvalita tabulek, grafů a příloh apod.):

Práce je psána solidní francouzštinou. Citace i odkazy jsou užity vhodně, grafická úprava je standardní. Členění kapitol je logické a promyšlené. V bibliografii převládají elektronické zdroje. Práce neobsahuje přílohy.

4. STRUČNÝ KOMENTÁŘ HODNOTITELE (celkový dojem z diplomové práce, silné a slabé stránky, originalita myšlenek apod.):

V završené části (tj. v části věnované Laskavým bohyním) se autorka zabývá zejména hlavní postavou M. Aueho a pátrá též po formální románové koncepci, klade si stylistické otázky. Autorka se snaží oddělit fikční rovinu díla od reality, jakož i vypravěče od autora, co pokládáme za chvályhodné. Některé závěry ohledně vhodnosti či nevhodnosti černého humoru v románu naznačují, že autorka je ochotna hlouběji přemýšlet o tom, kde jsou hranice dobra a zla a kde je ještě vhodné – v románové fikci - je relativizovat. Rovněž exkurz do antických, resp. řeckých dějin, který autorka považuje za důležitý, aby zohlednila transformaci antických mýtů a symbolů do románu, se jeví jako dobře uchopený. Hodnotíme kladně též postřehy týkající se rytmu vyprávění, který má být hudební, poznámky o nestrukturovanosti vyprávění, o minimalizaci odstavců i konstatování neexistence kapitol v románu. V závěru práce se diplomantka již snaží o vlastní stanovisko k oběma románům a závěr obsahuje též objektivní komparativní složku. Práce však nedosahuje požadované délky formálně (počtem znaků) ani obsahově – kapitoly o druhém románu Smrt je mým řemeslem jsou nedopracovány.

5. OTÁZKY A PŘIPOMÍNKY DOPORUČENÉ K BLIŽŠÍMU VYSVĚTLENÍ PŘI OBHAJOBĚ (jedna až tři):

a) Autorka DP by se mohla zamyslet, jaký je rozdíl mezi literární fikcí, která zobrazuje zvolené téma, a tzv. nonfikcí, která se věnuje též příběhům na stejné téma a která se přitom nevzdává uměleckých ambicí.

b) Autorka na konci DP píše, že postavu M. Aueho bychom nakonec mohli nějak „pochopit“ – není toto podlehnutí vypravěčskému umu J. Littella(?), který – ač nastudoval hodně odborných materiálů a literárních pramenů, v jeho rodině se objevuje válečné trauma a sám působil při humanitárních akcích – je generačně někde jinde a jako autor se odvažuje jít do takového krajního typu stylizace? Lze se před tématem holocaustu uchýlovat do takového typu fikce?

Do kontextu práce by bylo možno též včlenit stanovisko k otázce viny z pohledu, na který jsme dle autorky „zvyklí“ – z opačného pólu, z úhlu pohledu těch, kteří autorsky toto téma – otázku viny – též ztvárnili: Jean Améry, Primo Levi, Eli Wiesel. A to ne proto, abychom se odchýlili od tématu, ale abychom se mu co nejvíce přiblížili.

#### 6. NAVRHOVANÁ ZNÁMKA

(výborně, velmi dobře, dobře, nevyhověl):

Pokud autorka napříště zodpovědně práci završí, jistě nebude nic bránit její obhajobě.  
nevyhověla

Datum: 23.5.2016

Podpis: Mgr. Lucie Divišová, PhD.

